

Documento di Analisi  
dei Risultati della Compilazione dei Questionari  
sulle Opinioni degli Studenti<sup>1</sup>  
Corso LT10  
Lingue, civiltà e scienze del linguaggio<sup>2</sup>

Anno 2023<sup>3</sup>

Relazione approvata nella seduta del Collegio Didattico del 25/10/2023

---

<sup>1</sup> Si vedano le "Linee Guida sul Monitoraggio Annuale, sul Riesame Ciclico dei CdS e sul Documento di Analisi dei risultati della compilazione dei questionari sulle opinioni degli studenti" disponibili alla pagina web <https://unive.it/pag/27954/> (tab "Didattica").

<sup>2</sup> Indicare il codice interno del corso di studio e il nome per esteso.

<sup>3</sup> Da redigere dopo aver ricevuto la Relazione Annuale della Commissione Paritetica docenti-studenti (CPDS) e/o eventualmente dopo ogni verbale intermedio della stessa, e/o facendo seguito ai report forniti sui questionari. Una volta approvato, il documento deve essere pubblicato nella pagina di Assicurazione della Qualità di ogni corso di studio.

## Indice

Composizione Collegio Didattico	3
Parte I – Azioni in risposta alle criticità rilevate dalla Relazione annuale della CPDS	4 <sup>4</sup>
Parte II – Azioni in risposta alle criticità rilevate dai verbali intermedi delle CPDS	7 <sup>5</sup>
Parte III – Azioni in risposta alle criticità rilevate dal Collegio Didattico	8 <sup>6</sup>

---

<sup>4</sup> Parte obbligatoria.

<sup>5</sup> Parte facoltativa da compilare se la CPDS invia verbali o report intermedi al Collegio Didattico.

<sup>6</sup> Parte facoltativa da compilare se il Collegio Didattico identifica delle criticità non rilevate dalla CPDS.

## Scopo del documento

Questo documento è lo strumento di cui si avvale il corso di studio (CdS) per dimostrare ai portatori di interesse, in primo luogo gli studenti, che il Collegio Didattico ha contezza delle criticità presenti nel CdS e che attua azioni di miglioramento e ne monitora i risultati.

Questo documento sostituisce le riflessioni contenute abitualmente nei verbali dei Collegi Didattici in merito alle segnalazioni fatte dalla CPDS e le restituisce in forma più analitica e comunicativa.

## Composizione Collegio Didattico<sup>7</sup>

- prof.ssa Luisa Ruvoletto - Coordinatrice
- prof. Massimo Ciaravolo
- prof. Giuseppe Sofo

**Note:**<sup>8</sup> In data 11/10/2023 è stato nominato un nuovo Collegio didattico. Il gruppo AQ sopraindicato è composto da membri del Collegio precedente. La coordinatrice del Collegio precedente è la stessa del nuovo Collegio.

---

<sup>7</sup> Indicare *eventualmente* la composizione della commissione che ha *approvato* la relazione. Indicare comunque chi ha esteso il documento.

<sup>8</sup> Indicare eventuali modifiche dei componenti del Collegio avvenute durante l'anno.

## Parte I – Azioni in risposta alle criticità rilevate dalla Relazione Annuale della CPDS

### **Azione 1:**

Criticità di riferimento:<sup>9</sup> *Inadeguatezza di alcuni spazi universitari. Criticità non risolta e presente già negli anni precedenti, analizzata in RA (Relazione Annuale) CPDS 2022: 12-13, 27-28. Le segnalazioni degli studenti riguardano la generale inadeguatezza di aula Saoneria in Ca' Dolfin e aula Barbarigo. Anche le aule 3 e 17 di San Sebastiano presentano criticità, segnalate dagli studenti in relazione a capienza, sicurezza, arredo, luminosità, attrezzature. La CPDS ha comunicato la criticità alla Delegata alla Didattica del Dipartimento, al Direttore del Dipartimento, al Presidio della Qualità (PQA) e al Delegato della Rettrice all'Edilizia. La RA CDPS 2022 segnala tuttavia di non avere avuto alcuna presa in carico sull'eventuale risoluzione della criticità. Nell'ambito di questa criticità la RA CPDS segnala anche l'insufficiente numero di posti delle aule assegnate agli insegnamenti Letterature ispano-americane 1 (LT001Q) e Linguistica Generale 2 (LT2300), dove i questionari hanno evidenziato valutazioni inferiori a 6 relativamente alla domanda sull'adeguatezza delle aule dove si è svolto il corso.*

Responsabilità:<sup>10</sup> *Presidente CPDS, Delegata alla Didattica, Direttrice di Dipartimento.*

Azioni da intraprendere: *Relativamente agli insegnamenti Letterature ispano-americane 1 (LT001Q) e Linguistica Generale 2 (LT2300), segnalare a Calendari il problema emerso.*

Tempi di esecuzione e scadenze: *Segnalazione immediata.*

Misure di efficacia:<sup>11</sup> *Nel documento "Analisi delle Relazioni Annuali delle Commissioni Paritetiche docenti-studenti" (23 marzo 2022) il PQA riferisce la criticità segnalata dalla CPDS.*

---

<sup>9</sup> Indicare la pagina della Relazione Annuale in cui si trova la criticità e il titolo. Indicare se la criticità era presente anche negli anni precedenti.

<sup>10</sup> Per responsabilità si intende chi compie il monitoraggio o chi può supervisionare l'attuazione dell'obiettivo. Può essere una persona singola, un comitato, un gruppo di lavoro, un tecnico di laboratorio, più responsabili che concorrono alla realizzazione dell'obiettivo.

<sup>11</sup> Nelle misure di efficacia è necessario individuare correttamente l'indicatore che si vuole monitorare tenendo in considerazione la catena criticità -> obiettivo di miglioramento -> azione -> indicatore e target. Ad esempio, se la criticità di riferimento è il basso numero di studenti iscritti al primo anno, la misura di efficacia riporterà come indicatore il numero di studenti iscritti al primo anno riportando anche la baseline (cioè, il valore dell'indicatore prima di eseguire l'azione) e il target (cioè il valore dell'indicatore una volta che l'azione sarà stata completata). Gli obiettivi devono essere identificati con un target on/off o quantitativo-numeric.

Stato di avanzamento: *(indicare se l'azione è "conclusa", "in corso", "non avviata" oppure "rimodulata" e il valore corrente della misura di efficacia. In caso di azione "non avviata" o "rimodulata" andranno indicate le ragioni. In caso di misura conclusa indicare il risultato e se la misura verrà mantenuta o meno). L'azione è in corso e non conclusa. Si tratta di una criticità strutturale dell'Ateneo. La prossima riapertura della sede di Ca' Bembo, assegnata al Dipartimento, potrebbe in parte alleviare la criticità, ma il problema strutturale resta e andrà monitorato l'esito nella RA CPDS prossima.*

### **Azione 2:**

Criticità di riferimento: *Criticità emerse nei questionari della valutazione dei corsi degli anni precedenti, rimaste ancora non del tutto risolte (RA CPDS 2022: 19-22). Emerge che buona parte delle situazioni critiche (con voto inferiore a 6 nella valutazione proposta dai questionari) sono state risolte, raggiungendo una valutazione superiore a 6. Restano tuttavia due situazioni che necessitano di ulteriore monitoraggio, poiché non del tutto risolte: nel corso di Storia della Cultura Tedesca (LT2110) la valutazione non è ancora superiore a 6 per quanto riguarda la domanda "I crediti formativi assegnati al corso sono adeguati rispetto all'impegno complessivo di studio richiesto?"; nel corso di Lingua Inglese 3, Classi 1 e 3 (LT008P), risulta irrisolta la criticità evidenziata dagli studenti rispetto a uno specifico problema di esercitazione di pratiche traduttologiche richieste in vista dell'esame.*

Responsabilità: *Presidente CPDS, Coordinatrice del CdS.*

Azioni da intraprendere: *Verificare la risoluzione della criticità riguardanti questi due corsi nei prossimi questionari con le valutazioni degli studenti per l'a.a. 2022-23.*

Tempi di esecuzione e scadenze: *La Coordinatrice del CdS ha ricevuto la comunicazione contestualmente all'invio della Relazione Annuale CPDS 2021 e ha posto in essere le azioni in merito.*

Misure di efficacia: *La Presidente della CPDS ha inviato l'e-mail al docente di Lingua Tedesca 3 e in cc alla Coordinatrice del CdS e alla Delegata alla Didattica di Dipartimento in data 25/04/2022.*

Stato di avanzamento: *(indicare se l'azione è "conclusa", "in corso", "non avviata" oppure "rimodulata" e il valore corrente della misura di efficacia. In caso di azione "non avviata" o "rimodulata" andranno indicate le ragioni. In caso di misura conclusa indicare il risultato e se la misura verrà mantenuta o meno). L'azione è in corso.*

### **Azione 3:**

Criticità di riferimento: *Poche nuove criticità emerse nei questionari della valutazione dei corsi dell'a.a. 2021-22 da parte degli studenti (RA CPDS 2022: 7, 22-24), a fronte di una valutazione complessiva altamente positiva. Si considerano criticità gli insegnamenti con giudizi medi inferiori a 6 e con Z-score critico e dunque si segnalano, per quanto concerne la soddisfazione complessiva, gli insegnamenti: Lingua Inglese 3, classi 1 e 3 (LT008P) (media 5,4) e Letteratura Spagnola 2 modulo 1 (LT0021) (media 5,9). Si segnalano inoltre le Esercitazioni di Lingua Spagnola 2 E1A, E1B (LT0061) (media 5,8) e Lingua Russa 3 E1A, E1B (LT009X) (media 4,5). Si segnala infine l'insegnamento Relazioni Internazionali moduli 1 e 2, cognomi A-E (LT2240), con giudizio medio 5,3 relativamente alla domanda "Le informazioni relative al corso sono disponibili e aggiornate?".*

Responsabilità: *Coordinatrice CdS.*

Azioni da intraprendere: *Verificare la risoluzione della criticità riguardanti questi corsi e queste esercitazioni nei prossimi questionari con le valutazioni degli studenti per l'a.a. 2022-23.*

Tempi di esecuzione e scadenze: *Segnalazione immediata da parte della CPDS mediante e-mail o colloquio personale.*

Misure di efficacia: *Nel Questionario di valutazione dei singoli insegnamenti per l'AA 2022-2023 tale criticità dovrà risultare risolta.*

Stato di avanzamento: *(indicare se l'azione è "conclusa", "in corso", "non avviata" oppure "rimodulata" e il valore corrente della misura di efficacia. In caso di azione "non avviata" o "rimodulata" andranno indicate le ragioni. In caso di misura conclusa indicare il risultato e se la misura verrà mantenuta o meno). L'azione è in corso.*

#### **Azione 4:**

Criticità di riferimento: *Sillabi incompleti (RA CPDS 2022: 29-31). La RA 2022 elenca i casi di sillabi incompleti, in particolare nella sezione "Modalità di verifica dell'apprendimento", segnalati nella RA 2021 e tutti risolti tranne uno attraverso la segnalazione ai docenti. Il problema di diversi sillabi incompleti nella suddetta sezione si è ripresentato nell'a.a. di riferimento della RA CPDS 2022 (dunque 2021-22); si segnala qui che, dopo la sensibilizzazione dei docenti su questo punto da parte della Presidente della CPDS e della Coordinatrice del CdS, la maggior parte dei sillabi sono stati corretti e completati. Restava non risolta la criticità di sillabi incompleti nella sezione "Modalità di verifica dell'apprendimento" per i seguenti insegnamenti: Lingua Bulgara (LT006F), Teoria della Letteratura A-E, F-O, P-Z (LM1460), Didattica della letteratura e comunicazione interculturale mod. 1 e mod. 2 (LT 0810) e Teatro in lingua inglese (LT2220).*

Responsabilità: *Presidente CPDS, Coordinatrice del CdS.*

Azioni da intraprendere: *La richiesta degli studenti di esaustività sul punto – la descrizione della prova d'esame e delle sue parti – è precisa e richiede il continuo monitoraggio e verifica, per tutti i corsi ma a partire da quelli individuati come critici nella RA CPDS 2022, con, dove necessario, nuovi interventi di sensibilizzazione da parte della Presidente della CPDS e della Coordinatrice del CdS.*

Tempi di esecuzione e scadenze: *La Presidente della CPDS ha inviato l'e-mail alla Coordinatrice del CdS in data 05/06/2022. La Coordinatrice ha risposto alla CPDS in data 09/06/2022 assicurando che avrebbe trasmesso il messaggio ai docenti interessati.*

Misure di efficacia: *Da un successivo controllo da parte della CPDS svoltosi nel mese di luglio, la maggior parte dei sillabi erano risultati corretti/completi.*

Stato di avanzamento: *(indicare se l'azione è "conclusa", "in corso", "non avviata" oppure "rimodulata" e il valore corrente della misura di efficacia. In caso di azione "non avviata" o "rimodulata" andranno indicate le ragioni. In caso di misura conclusa indicare il risultato e se la misura verrà mantenuta o meno). Lo stato di avanzamento dell'azione è giustamente giudicato dalla RA CPDS 2022 non concluso.*

## Parte II – Azioni in risposta alle criticità rilevate dai verbali intermedi delle CPDS

### **Azione 1:**

Criticità di riferimento:<sup>12</sup>

Responsabilità:<sup>13</sup>

Azioni da intraprendere:

Tempi di esecuzione e scadenze:

Misure di efficacia:<sup>14</sup>

Stato di avanzamento: *(indicare se l'azione è "conclusa", "in corso", "non avviata" oppure "rimodulata" e il valore corrente della misura di efficacia. In caso di azione "non avviata" o "rimodulata" andranno indicate le ragioni. In caso di misura conclusa indicare il risultato e se la misura verrà mantenuta o meno).*

### **Azione 2:**

Criticità di riferimento:

Responsabilità:

Azioni da intraprendere:

Tempi di esecuzione e scadenze:

Misure di efficacia:

Stato di avanzamento: *(indicare se l'azione è "conclusa", "in corso", "non avviata" oppure "rimodulata" e il valore corrente della misura di efficacia. In caso di azione "non avviata" o "rimodulata" andranno indicate le ragioni. In caso di misura conclusa indicare il risultato e se la misura verrà mantenuta o meno).*

**[Azione x:]**

---

<sup>12</sup> Indicare la pagina della Relazione Annuale in cui si trova la criticità e il titolo.

<sup>13</sup> Per responsabilità si intende chi compie il monitoraggio o chi può supervisionare l'attuazione dell'obiettivo. Può essere una persona singola, un comitato, un gruppo di lavoro, un tecnico di laboratorio, più responsabili che concorrono alla realizzazione dell'obiettivo.

<sup>14</sup> Nelle misure di efficacia è necessario individuare correttamente l'indicatore che si vuole monitorare tenendo in considerazione la catena criticità -> obiettivo di miglioramento -> azione -> indicatore e target. Ad esempio, se la criticità di riferimento è il basso numero di studenti iscritti al primo anno, la misura di efficacia riporterà come indicatore il numero di studenti iscritti al primo anno riportando anche la baseline (cioè il valore dell'indicatore prima di eseguire l'azione) e il target (cioè il valore dell'indicatore una volta che l'azione sarà stata completata). Gli obiettivi devono essere identificati con un target on/off o quantitativo-numeric.

## Parte III – Azioni in risposta alle criticità rilevate dal Collegio Didattico

### **Azione 1:**

Criticità di riferimento:<sup>15</sup>

Responsabilità:<sup>16</sup>

Azioni da intraprendere:

Tempi di esecuzione e scadenze:

Misure di efficacia:<sup>17</sup>

Stato di avanzamento: *(indicare se l'azione è "conclusa", "in corso", "non avviata" oppure "rimodulata" e il valore corrente della misura di efficacia. In caso di azione "non avviata" o "rimodulata" andranno indicate le ragioni. In caso di misura conclusa indicare il risultato e se la misura verrà mantenuta o meno).*

### **Azione 2:**

Criticità di riferimento:

Responsabilità:

Azioni da intraprendere:

Tempi di esecuzione e scadenze:

Misure di efficacia:

Stato di avanzamento: *(indicare se l'azione è "conclusa", "in corso", "non avviata" oppure "rimodulata" e il valore corrente della misura di efficacia. In caso di azione "non avviata" o "rimodulata" andranno indicate le ragioni. In caso di misura conclusa indicare il risultato e se la misura verrà mantenuta o meno).*

### **[Azione x:]**

---

<sup>15</sup> Indicare la pagina della Relazione Annuale in cui si trova la criticità e il titolo.

<sup>16</sup> Per responsabilità si intende chi compie il monitoraggio o chi può supervisionare l'attuazione dell'obiettivo. Può essere una persona singola, un comitato, un gruppo di lavoro, un tecnico di laboratorio, più responsabili che concorrono alla realizzazione dell'obiettivo.

<sup>17</sup> Nelle misure di efficacia è necessario individuare correttamente l'indicatore che si vuole monitorare tenendo in considerazione la catena criticità -> obiettivo di miglioramento -> azione -> indicatore e target. Ad esempio, se la criticità di riferimento è il basso numero di studenti iscritti al primo anno, la misura di efficacia riporterà come indicatore il numero di studenti iscritti al primo anno riportando anche la baseline (cioè il valore dell'indicatore prima di eseguire l'azione) e il target (cioè il valore dell'indicatore una volta che l'azione sarà stata completata). Gli obiettivi devono essere identificati con un target on/off o quantitativo-numeric.